

## ¡Todos vivimos río abajo!

Todos nosotros vivimos río abajo de otras comunidades y no queremos que éstas nos envíen sus contaminantes. Nosotros también vivimos río arriba de comunidades cercanas y por eso tenemos la responsabilidad de no enviar nuestros desperdicios a nuestros vecinos de río abajo.

Productos como pesticidas y fertilizantes son las mayores causas de contaminación de nuestras corrientes de agua. Cuando estos productos se usan sobre el césped, son llevados después por el agua de lluvia, que no es tratada, hacia las corrientes de agua locales como Monument o el Riachuelo Fountain.

Hay consejos muy fáciles que usted puede seguir en el cuidado del césped para reducir la cantidad de contaminantes que llegan a nuestras corrientes de agua. Gracias por el tiempo que usted está tomando para leer la información y las sugerencias de este folleto.



## Para mayor información, por favor contáctese con:

Oficina de Agua de Tormenta de la Ciudad de Colorado Springs <a href="http://www.SpringsGov.com/stormwater">www.SpringsGov.com/stormwater</a> (calidad de agua de tormenta)	385-5980
Colorado Springs Utilities Oficina de Conservación de Agua para Riego <a href="http://www.csu.org">www.csu.org</a> (pesticidas/plantas alternativas)	448-4800
Colorado Springs Utilities Sección de Pretratamiento Industrial <a href="http://www.csu.org">www.csu.org</a> (desechos industriales hacia la planta de tratamiento)	668-4497
Condado El Paso , Gerencia de Desechos Sólidos <a href="http://www.elpasoco.com">www.elpasoco.com</a>	520-7878
Extensión Cooperativa de la Universidad del Estado de Colorado (pesticidas alternativos)	636-8921



## CITY OF COLORADO SPRINGS STORMWATER

P.O. Box 1575  
MC 520  
Colorado Springs, CO  
80901-1575

Teléfono: 719.385.5980

Este folleto y mayor información está disponible electrónicamente en [www.Springs.Gov.com/stormwater](http://www.Springs.Gov.com/stormwater).

Este folleto también está disponible en Inglés.

*Impreso en papel reciclable.*

## CITY OF COLORADO SPRINGS STORMWATER

## ¿Qué está usted arrojando al agua?

## Guía de calidad de agua para cuidado del césped



Teléfono: 719.385.5980  
[www.SpringsGov.com/stormwater](http://www.SpringsGov.com/stormwater)

## ¡Consejos fáciles que usted puede seguir para reducir los contaminantes en nuestras corrientes de agua al mismo tiempo que su césped lucirá excelente!



Cuando llueve, la corriente de lluvia recoge todo tipo de cosas del suelo, incluyendo fertilizantes, herbicidas y pesticidas que usted pone en su césped. Esta agua corre sin ser **tratada** hacia nuestras corrientes de agua locales, entonces ésta corriente de lluvia se convierte en una significativa forma de contaminación para nuestros riachuelos y arroyos.

Las buenas noticias son que existen consejos fáciles que usted puede seguir para el cuidado de su césped que reducirán la cantidad de contaminantes y mejorarán la calidad de agua en nuestra comunidad.

Si usted es un jardinero comercial, usted es **responsable legalmente** de garantizar que los contaminantes que el agua de tormenta arrastra, sean controlados apropiadamente y éstos consejos le ayudarán a cumplir esa obligación.

El cuidado apropiado de su césped no solo puede mejorar su apariencia sino también crear beneficios al medio ambiente. Un pasto saludable es un suelo alimenticio para las aves, al mismo tiempo que se previene la erosión del suelo, filtrando contaminantes del agua de lluvia y absorbiendo muchos tipos de contaminantes del aire. Estos consejos le ayudarán a tener un césped saludable minimizando los impactos negativos causados por un cuidado incorrecto del césped.

### Consejos para el cuidado del césped

- Use pajote orgánico y un control de plaga que no dañe el medio ambiente cuando sea posible.
- Cuando sea necesario, use con cuidado los pesticidas, herbicidas, y fertilizantes y siga las instrucciones del fabricante. Si se usan en exceso entonces serán arrastrados a los riachuelos donde contaminarán el agua.
- El abono o el pajote de jardín crean desperdicio. El cortar el pasto fertiliza naturalmente su césped y no produce paja en Colorado.
- No deje o barra el pasto cortado u otros desechos del jardín hacia la calle o veredas, entradas de garajes o estacionamientos, especialmente alrededor de los desagües. Los desagües obstruidos causan emergencias de mantenimiento e inundaciones.
- No riegue en exceso. Vea [www.csu.org](http://www.csu.org) sobre consejos para reducir el uso del agua.

### Para reducir el uso de fertilizante

- Escoja plantas que resistan la sequía y mejoren el crecimiento de otras plantas.
- Use una cortadora de pajote y corte 1/3 de la altura del pasto. El pasto cortado devuelve los nutrientes al suelo.
- Corte el pasto más seguido y sólo cuando esté seco.
- Use cuchillas con buen filo.
- El abono sobrante puede usarlo en camas para las flores y jardines.

### Para reducir el uso de pesticidas

- Haga un mantenimiento mínimo del jardín y use plantas nativas para ayudar al control de plagas.
- Atraiga aves o murciélagos a su jardín. Ellos comen muchos tipos de insectos como moscas y mosquitos.
- Use estrategias integradas de control de plagas (IPM) para controlar las plagas. El IPM integra principios biológicos, prácticas culturales y químicos restringidos en las estrategias de control de plagas.

### Otras cosas claves a saber

- Recicle o deseche correctamente los productos que contengan químicos, tales como pesticidas y fertilizantes. No los arroje al suelo o dentro de los desagües. Usted puede desecharlos apropiadamente a través del Condado El Paso. Teléfono: 520-7878
- Reporte cualquier derrame químico al equipo local de limpieza de desechos peligrosos al 520-7878. En una emergencia, llame al 911.
- **Llame al 444-7000 para reportar arrojamiento ilegal de desechos.**